

Comité de suivi Galaxy Galaxy Monitoring Committee

Le 29 mai 2024
10 h à 12 h
Par Teams

May 29, 2024
10:00 AM to 12:00 PM
Via Teams

Compte-rendu / Minutes

Sont présents : / Are attending:

- Jared Benac, Mining Coordinator / Coordonnateur minier, First Cree Nation of Waswanipi
- Aaron Blackned, Mining Coordinator / Coordonnateur minier, Cree Nation of Waskaganish
- Lucas Del Vecchio, Manager of Sustainable Development / Gestionnaire du développement durable, CNG/GNC
- Réal Dubé, Councillor / Conseiller municipal, Ville de Matagami
- Johanne Morasse, Directrice services techniques et aménagement du territoire, GREIBJ (replacement / replacing Nancy Guyon, General Director GREIBJ)
- Linden Spencer, Youth Chief, Cree Nation of Eastmain

De / From Arcadium Lithium

- Denis Couture, Managing Director / Directeur exécutif
- Gillian Roy, Director – Corporate Affairs & Sustainability / Directrice – Affaires corporatives et développement durable
- Catherine Lagacé – Community Relations Coordinator / Coordonnatrice relations avec la communauté

Absents

- Deputy Chief Daniel Mark-Stewart, Cree Nation of Eastmain
- Brandon Moses, CEO, Wabannutao Eeyou Development Corp. (WEDC)
- Marie-Claude Brousseau, Director / Directrice, Administration régionale Baie-James (ARBJ)

The meeting, hosted by Catherine Lagacé, started at 10:05. It was held in English, with the agreement of the participants present. Quorum is reached with 6 members present.

La rencontre, animée par Catherine Lagacé, débute à 10h05. Elle s'est tenue en anglais, avec l'accord des participants présents. Le quorum est atteint avec la présence de 6 membres.

Ordre du jour / Agenda

	FRANÇAIS	ANGLAIS
1.	Introduction : Mot de bienvenue par Denis Couture, Directeur exécutif	Introduction: Welcome words by Denis Couture, Managing Director
2.	Présentation des membres	Presentation of members
3.	Lignes directrices du Comité de suivi Galaxy	Galaxy Monitoring Committee Guidelines
4.	Brève présentation du projet Galaxy	Quick Overview of the Galaxy project
5.	Mise à jour du projet Galaxy : activités prévues en 2024	Galaxy project update: 2024 planned activities.
6.	Survol des suivis environnementaux	Overview of Environmental monitoring
7.	Protocole de gestion des préoccupations et plaintes des parties prenantes	External Stakeholders Concerns & Complaints Mechanism Protocol
8.	Processus d'octroi des contrats (construction/opérations)	Regional contract process (construction/operations)
9.	Retombées socioéconomiques dans les communautés d'Eeyou Istchee Baie-James	Socioeconomic impacts on the EIJB communities
10.	Varia	Miscellaneous

PURPOSE OF THE MEETING	<p>The purpose of this meeting is to launch the Galaxy Monitoring Committee, required under the Mining Act, with members of project's impacted communities and the selected stakeholders of the Eeyou Istchee James Bay territory. During this first meeting the main aspects of the committee's guidelines were presented to the members as well as providing them with a project update. Different subjects were discussed as outlined in the agenda. The meeting's PowerPoint Presentation is available in the Appendix A.</p> <p>Below are the questions and responses that were raised during the meeting.</p> <p>///</p> <p>Le but de cette rencontre est de lancer le Comité de suivi Galaxy, requis en vertu de la Loi sur les mines, avec les membres des communautés impactées par le projet et les intervenants sélectionnés du territoire d'Eeyou Istchee Baie-James. Lors de cette première rencontre, les principaux aspects des orientations du comité ont été présentés aux membres ainsi qu'une mise à jour du projet. Différents sujets ont été abordés comme indiqué dans l'ordre du jour. La présentation PowerPoint de la réunion est disponible à l'annexe A.</p> <p>Vous trouverez ci-dessous les questions et réponses qui ont été soulevées lors de la rencontre.</p>
-------------------------------	--

ITEM	QUESTIONS/COMMENTS
1.	<p>J. Morasse: Have you tried to see how far from the Billy Diamond the project's zone can be? On the presented map (slide 14) the project seems to be close from the road. Under the EIJB RG zoning by law, any project must respect the 300-meter zone from the Billy Diamond. It is important for the road, and we don't want to create a precedent to other projects. We would love if you could look into being as far as possible from the road. There seems to have been some miscommunication between us and the ministry MRNF.</p> <p><i>Avez-vous essayé de voir à quelle distance de la route Billy Diamond peut se trouver la zone du projet? Sur la carte présentée (diapositive 14), le projet semble proche de la route. En vertu du règlement de zonage du GREIBJ, tout projet doit respecter la zone de 300 mètres de la Billy Diamond. C'est important pour la route et nous ne voulons pas créer un précédent pour d'autres projets. Nous serions ravis que vous puissiez envisager être le plus loin possible de la route. Il semble y avoir un problème de communication entre le MRNF et nous.</i></p>
Response / Réponse:	<p>The Galaxy project has been engineered in accordance with all rules and regulations. Some members have been in communication with you earlier this week and a letter was sent to you and the MRNF requesting for a 35-meter zone from the Billy Diamond. The project's engineering is now complete, and we are just waiting for the permits to start some works. If you want, we could discuss this topic with you outside this meeting.</p> <p>This map shown on slide 14 is not to scale. It is used to give you a broad idea of what it will look like (easier to read). We will ensure to change it for a more technical map in future presentations.</p> <p><i>Le projet Galaxy a été conçu conformément à toutes les règles et réglementations. Certains membres ont été en communication avec vous plus tôt cette semaine et une lettre vous a été envoyée ainsi qu'au MRNF demandant une zone de 35 mètres du Billy Diamond. L'ingénierie du projet est désormais terminée et nous attendons juste les autorisations pour démarrer certains travaux. Si vous le souhaitez, nous pourrions discuter de ce sujet avec vous en dehors de cette réunion.</i></p> <p><i>Cette carte présentée sur la diapositive 14 n'est pas à l'échelle. Elle est utilisée pour vous donner une idée générale de ce à quoi il ressemblera (plus facile à lire). Nous veillerons à la changer pour une carte plus technique lors de nos prochaines présentations.</i></p>
2.	<p>A. Blackned: At Wallbridge they are organising monthly traditional events with traditional food. Is it something Galaxy is planning to do?</p> <p><i>À Wallbridge, ils organisent des événements traditionnels mensuels avec de la nourriture traditionnelle. Est-ce quelque chose que Galaxy envisage de faire ?</i></p>

Response/ Réponse:	<p>That's the goal. These are the types of activities we would like to see at the future site's cultural center. The details will be discussed with the Chief and the RE02 Tallyman and his family.</p> <p><i>C'est l'objectif. Voilà le type d'activités que nous aimerions voir dans le futur centre culturel du site. Les détails seront discutés avec le chef et le maître de trappe RE02 et sa famille.</i></p>
3.	<p>J. Benac: What is the likelihood that there will be groundwater contamination as a result of the project?</p> <p><i>Quelle est la probabilité que le projet entraîne une contamination des eaux souterraines?</i></p>
Response / Réponse:	<p>The ore that will be extracted at the site is spodumene, that looks like gravel. There is no use of chemical in the treatment as it is a physical treatment (crushing/DMS). The testing done on the waste rock and tailings show a neutral ph and will not be generating acid in the water. Throughout the project's life, there is going to be regular testing done with many groundwater monitoring wells around the site and surface water sampling stations. Finally, there will be a water treatment plant to ensure the water is clean and well-treated before going back to the environment.</p> <p><i>Le minerai qui sera extrait sur le site est du spodumène, qui ressemble à du gravier. Il n'y a pas d'utilisation de produit chimique dans le traitement, puisqu'il s'agit d'un traitement physique (concassage/DMS). Les tests effectués sur les stériles et les résidus montrent un pH neutre et ne généreront pas d'acide dans l'eau. Tout au long de la durée de vie du projet, des tests réguliers seront effectués avec de nombreux puits de surveillance des eaux souterraines autour du site et des stations d'échantillonnage des eaux de surface. Enfin, il y aura une usine de traitement de l'eau pour garantir que l'eau est propre et bien traitée avant de retourner dans l'environnement.</i></p>
4.	<p>A. Blackned: How many trucks per day will transport the ore on the Billy Diamond to Matagami?</p> <p><i>Combien de camions par jour transporteront le minerai sur la Billy Diamond jusqu'à Matagami ?</i></p>
Response / Réponse:	<p>The current plan is to have 12 trucks doing return trips from the site to Matagami every day. Transportation will be reduced during Goose Break and Thaw Season.</p> <p><i>Le plan actuel est d'avoir 12 camions effectuant des allers-retours du site à Matagami chaque jour. Le transport sera réduit pendant la saison de la chasse à l'oie et lors de la période de dégel.</i></p>
5.	<p>A Blackned: Who are the main contractors during construction?</p> <p><i>Qui seront les principaux entrepreneurs pendant la construction ?</i></p>
Response / Réponse:	<p>EBC, Moreau et Cegerco.</p>

<p>6.</p>	<p>L. Spencer: Are the main contractors asked to hire locally or subcontract Cree/local businesses?</p> <p><i>Les entrepreneurs principaux sont-ils invités à embaucher localement ou à sous-traiter des entreprises criées/locales?</i></p>
<p>Response / Réponse:</p>	<p>Yes, we aim to have as many Crees working for the project as possible. It is one of our criteria and it's in our IBA for Cree businesses to go through the WEDC. We already do so through the WEDC and Stajune.</p> <p><i>Oui, nous visons à ce que le plus grand nombre possible de Cris travaillent sur le projet. C'est un de nos critères et c'est dans notre ERA que les entreprises criées passent par la WEDC.</i></p>
<p>7.</p>	<p>J. Benac: We would like to be informed about transportation on the Billy Diamond Road, as there are many trapline holders from Waswanipi along the road.</p> <p><i>Nous aimerions être informés du transport sur le chemin Billy Diamond, car il y a de nombreux détenteurs de terrains de piégeage de Waswanipi le long du chemin.</i></p>
<p>Response / Réponse:</p>	<p>No problem, we will follow up with you and Waswanipi in that regards, when time comes.</p> <p><i>Sans problème, nous ferons un suivi à ce sujet avec Waswanipi, au moment opportun.</i></p>
<p>8.</p>	<p>J. Morasse: Mr. Couture, I'm curious to hear your thoughts regarding the new provincial legislation that just came out last night about the mining claims?</p> <p><i>Monsieur Couture, je suis curieuse de connaître votre opinion concernant la nouvelle législation provinciale qui a été annoncée hier soir concernant les claims miniers ?</i></p>
<p>Response / Réponse:</p>	<p>No real opinion on this. This does not concern us.</p> <p><i>Pas vraiment d'opinion à ce sujet. Ceci ne nous concerne pas.</i></p>
<p>9.</p>	<p>Steven Blacksmith (who joined late the meeting): Waswanipi was approached by one of the impacted Waswanipi trapline family along the Billy Diamond who informed us they wish to relocate their camp (Trapline W01- Charlie Ottereyes). They are worried for the safety of their family and children with the development of mining projects like Galaxy that will increase traffic on the road (they park along the road) and eventually the Grande Alliance railway project. What would be the process for that kind of request, as there might be other families requesting their camp to be relocated (between km 26 and 141 on Billy Diamond are many Waswanipi camps).</p> <p><i>Steven Blacksmith (qui s'est joint tard à la réunion): Waswanipi a été approché par l'une des familles de trappe de Waswanipi touchées le long du Billy Diamond qui nous a informés qu'elle souhaitait déplacer son camp (Trapline W01 - Charlie Ottereyes). Ils s'inquiètent pour la sécurité de leur famille et de leurs enfants avec le développement de projets miniers comme Galaxy qui augmenteront le trafic sur la route (ils se garent sur le côté de la route) et à terme le projet ferroviaire de la Grande Alliance. Quel serait le processus pour ce genre de demandes, car il pourrait y avoir d'autres familles</i></p>

	<i>demandant que leur camp soit déplacé (entre les km 26 et 141 sur Billy Diamond se trouvent de nombreux camps de Waswanipi).</i>
Response / Réponse:	<p>This question doesn't implicate Galaxy.</p> <p>L. Del Vecchio made the comment that this request may be a little premature as the project is still a long way from increasing the Billy Diamond's traffic and that the Grande Alliance railway project will not be starting anytime soon or may not even happen.</p> <p>J. Morasse from EIJBRG mentioned they would need to receive a letter of intent with a map showing the exact camp's location from the Waswanipi Chief and council.</p> <p><i>Cette question ne concerne pas Galaxy.</i></p> <p><i>L. Del Vecchio a fait remarquer que cette demande pourrait être un peu prématurée, car le projet est encore loin d'augmenter le trafic du Billy Diamond et le projet ferroviaire de la Grande Alliance ne démarrera pas de sitôt ou pourrait même ne pas se réaliser.</i></p> <p><i>J. Morasse du GREIBJ a mentionné qu'il faudrait recevoir du chef et du conseil de Waswanipi une lettre d'intention accompagnée d'une carte indiquant l'emplacement exact du camp.</i></p>
10.	<p>A. Blackned: What is the expected mine life?</p> <p><i>Quelle est la durée de vie prévue de la mine?</i></p>
Response / Réponse:	19 years / 19 ans
11.	<p>J. Morasse: In the event of forest fires and evacuation at the site, who is your contact person?</p> <p><i>En cas de feux de forêts et d'évacuation au site, qui est votre personne contact?</i></p>
Response / Réponse:	<p>C. Lagacé will follow up with you by e-mail on that regard.</p> <p><i>C. Lagacé fera le suivi avec vous à ce sujet par courriel.</i></p>

Next meeting / Prochaine rencontre :

C. Lagacé suggested to plan the next meeting for the end of November, beginning of December 2024 (around 6 months from now). All agreed.

The PowerPoint presentation along with the notes from the meeting will be sent to the group within the next 2 weeks.

///

C. Lagacé suggère que la prochaine réunion ait lieu vers la fin novembre, début décembre 2024 (dans environ 6 mois). Tous étaient d'accord.

La présentation PowerPoint ainsi que les notes de la réunion seront envoyées au groupe dans les 2 prochaines semaines.

End of the meeting / Fin de la rencontre : 11:30 / 11h30.